

DIAGNOSTIC® NC PRO

Bezdotkowy termometr na podczerwień

INSTRUKCJA UŻYCIA



Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją użycia. Wyrobu używaj wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Samodzielny pomiar oznacza kontrolę, a nie diagnozę. Nie podejmuj żadnych działań o charakterze medycznym bez uprzedniej konsultacji z lekarzem.

Szanowni Państwo,

dziękujemy za wybranie naszych wyrobów. Bezdotkowy termometr dla dzieci i dorosłych Diagnostic NC PRO ma szeroki zakres pomiarowy, który pozwala na stosowanie go jako termometru do pomiaru temperatury ciała, a także:

- temperatury powierzchni mleka w butelce dla niemowląt;
- temperatury powierzchni wody do kąpielii dla niemowląt;
- temperatury otoczenia.

Najnowsza technologia z wykorzystaniem czujnika podczerwieni umożliwia zmierzenie temperatury na czole w 1 sekundę.

Unikalna konstrukcja urządzenia z wbudowanym czujnikiem podczerwieni zapewnia dokładne i wiarygodne wyniki pomiarów.

Bezdotkowy termometr Diagnostic NC PRO umożliwia łatwe i proste dokonywanie pomiarów temperatury.

Temperatura może być mierzona nawet u śpiącego dziecka bez konieczności zakłócania snu.

Pomiar jest szybki, co jest bardzo wygodne podczas pomiaru temperatury u dziecka.

Po włączeniu urządzenie automatycznie wyświetla przez 2 sekundy ostatni pomiar.

5 sparowanych sygnałów dźwiękowych i czerwone podświetlenie ekranu LCD ostrzega użytkownika, że temperatura ciała jest równa lub wyższa niż 37,5 °C.

1. PRZEZNACZENIE WYROBU

Bezdotkowy termometr Diagnostic NC PRO umożliwia pomiar temperatury ciała na czole oraz w innych miejscach. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie należy używać urządzenia do innych celów. Urządzenie jest przeznaczone do pomiaru temperatury, zarówno u dzieci, jak i u dorosłych.

2. CECHY URZĄDZENIA

Funkcje bezdotkowego termometru Diagnostic NC PRO:

- bezdotkowa metoda pomiaru;
- pomiar temperatury w ciągu 1 sekundy;
- wysoka dokładność pomiarów;
- wskazania kolorystyczne i dźwiękowe.



3. WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie musi być używane zgodnie z jego przeznaczeniem, zgodnie z niniejszą instrukcją. Gdy wystąpi gorączka, należy skonsultować się z lekarzem zamiast samodzielnie stawiać diagnozę.

- Wszelkie modyfikacje urządzenia są zabronione.
- Nie należy wystawiać termometru na działanie czynników mechanicznych i nie należy go używać, jeśli jest uszkodzony.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu źródeł promieniowania elektromagnetycznego wysokiej częstotliwości, na przykład w pobliżu źródeł łączności bezprzewodowej lub telefonów komórkowych.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się termometrem.
- Nie należy wystawiać termometru na bezpośrednie światło słoneczne, ciepło, wilgoć lub zanieczyszczenia.
- W razie potrzeby wymienić baterie.
- Temperatura otoczenia w mieszkaniu może być różna w zależności od pomieszczenia. Przed pomiarem temperatury użytkownik oraz termometr powinien pozostawać w tym samym pomieszczeniu (pomieszczeniach) o stałych warunkach środowiskowych przez co najmniej 15 minut.
- Przed rozpoczęciem pomiaru należy usunąć zanieczyszczenia, pot oraz odgarnąć włosy z obszaru pomiaru.
- Nie należy mierzyć temperatury podczas lub bezpośrednio po karmieniu.
- Użytkownik nie powinien spożywać jedzenia ani napojów bezpośrednio przed lub podczas pomiaru temperatury.
- Nie należy wkładać termometru do kieszeni przed użyciem, ponieważ może on ulec podgrzaniu.
- Za każdym razem, przed rozpoczęciem pomiaru należy upewnić się, że soczewki czujników pomiarowych nie są zanieczyszczone. W przypadku zanieczyszczenia należy je wyczyścić.
- We wczesnych stadiach choroby z gwałtownym wzrostem temperatury do wysokich wartości obserwuje się efekt "białej hipertermii" - schorzenia, które cechuje się zwężeniem naczyń, a skóra staje się biała i pozostaje zimna. W takich przypadkach nie należy przeprowadzać pomiarów temperatury na czole, ponieważ temperatura skóry będzie niska.



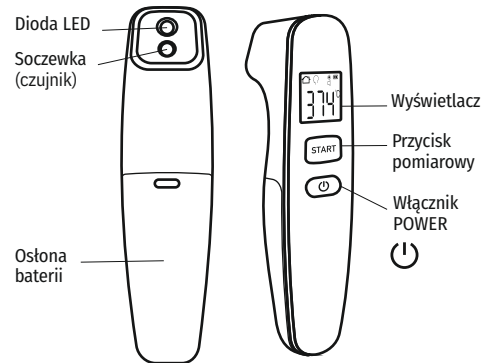
- Termometr należy przechowywać z dala od dzieci oraz zwierząt domowych.
- Pomiar temperatury powinien być przeprowadzony pod opieką osoby dorosłej. Nie wolno dopuścić do tego, by dziecko usunęło pokrywę na baterie, wyjęło i ewentualnie połączyło baterię.



UWAGA: połącznie baterii może być fatalne w skutkach. W przypadku połączenia baterii przez dziecko należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

UWAGA: po transporcie lub przechowywaniu w niskich temperaturach przed włączeniem urządzenia należy przechowywać je w temperaturze pokojowej przez co najmniej 2 godziny w celu doprowadzenia go do temperatury otoczenia. Następnie wykonać pomiar.

4. BUDOWA URZĄDZENIA

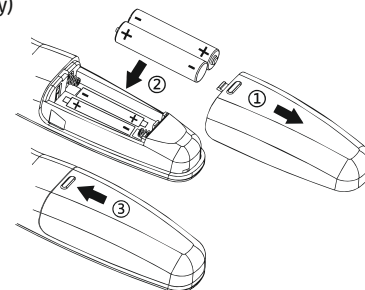


5. OPIS SYMBOLI NA WYŚWIETLACZU LCD

- Podświetlenie wyświetlacza
- Sygnał dźwiękowy - włączony
- Tryb pomiaru temperatury czoła
- Tryb pomiaru temperatury otoczenia
- Jednostka temperatury: stopień Celsjusza
- Jednostka temperatury: stopień Farenheita
- Niski poziom baterii
- Ostatni wynik z pamięci
- Sygnał dźwiękowy (włączony / wyłączony)

6. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

1. Otwórz pokrywę przegródki na baterie.
2. Umieść baterie zgodnie z instrukcją na obudowie.
3. Zamknij pokrywę baterii.



Jeśli urządzenie nie będzie być używane przez dłuższy czas zaleca się wyjęcie baterii.

OPIS WSKAŹNIKA ZUŻYCIA BATERII



Normalny poziom baterii



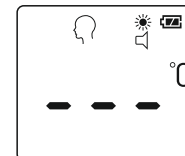
Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii



Niski poziom baterii

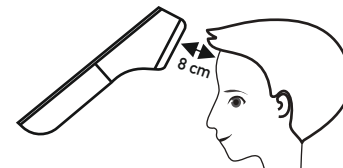
7. POMIAR TEMPERATURY CIAŁA

1. W celu zmierzenia temperatury ciała, włącz urządzenie, naciskając jednokrotnie przycisk .
2. Wynik poprzedniego pomiaru pojawi się na wyświetlaczu (o ile wcześniejsze pomiary były dokonywane).
3. Umieść termometr na środku czoła, zachowując dystans około 8 cm między czujnikiem a skórą.
4. Wciśnij przycisk **START** jeden raz i zwolnij przycisk.



UWAGA:

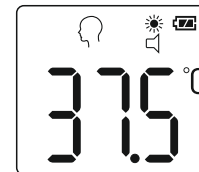
Określenie odległości pomiaru temperatury ciała: wycelować termometr na środek czoła w odległości nie większej niż **8,0 cm**, następnie można wykonać pomiar.



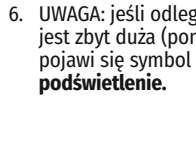
5. Wynik pomiaru temperatury ciała pojawia się na wyświetlaczu urządzenia. Termometr zasygnalizuje zakończenie pomiaru sygnałem dźwiękowym i podświetleniem wyświetlacza. Termometr wyłączy się automatycznie po 1 minucie.



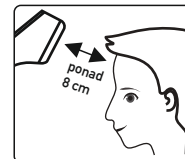
Przy temperaturze 37,4 °C i niższej włącza się **zielone podświetlenie**.



Przy temperaturze 37,5°C i powyżej włącza się **czerwone podświetlenie**.



6. **UWAGA:** jeśli odległość pomiaru jest zbyt duża (ponad 8,0 cm), pojawi się symbol **Er 1** i **czerwone podświetlenie**.



8. POMIAR TEMPERATURY OBIEKTU I OTOCZENIA

1. W celu dokonania pomiaru temperatury obiektu, włącz urządzenie naciskając jednokrotnie przycisk \odot .
2. Wynik poprzedniego pomiaru pojawi się na wyświetlaczu (o ile wcześniejsze pomiary były dokonywane).
3. Przybliż termometr do mierzonej powierzchni tak, aby odległość między czujnikiem, a powierzchnią wynosiła **w przybliżeniu 8 cm**.
4. Naciśnij dwukrotnie przycisk **START** i puść. Termometr zostanie przełączony w tryb pomiaru i dokona pomiaru temperatury obiektu.
5. Wynik pomiaru temperatury obiektu pojawia się na wyświetlaczu urządzenia. Termometr zasygnalizuje zakończenie pomiaru sygnałem dźwiękowym i podświetleniem wyświetlacza.



9. WŁĄCZANIE LUB WYŁĄCZANIE POWIADOMIENIA DŹWIĘKOWEGO

W celu aktywowania powiadomienia dźwiękowego należy przejść do trybu ustawień. Gdy termometr jest wyłączony, przytrzymaj przycisk **START** przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się ikona regulacji parametru \llcorner i status **ON** (dźwięk włączony) lub **OFF** (dźwięk wyłączony). Naciśnij przycisk **START**, aby włączyć lub wyłączyć powiadomienie dźwiękowe. Odczekaj 3 sekundy, a termometr przejdzie w tryb powiadomienia dźwiękiem. Termometr zapisze parametry i wyłączy się automatycznie. Termometr można wyłączyć przyciskając przycisk \odot . Przy następnym włączeniu termometr będzie pracował zgodnie z ustawionymi parametrami.

10. PRZEŁĄCZANIE POMIĘDZY JEDNOSTKAMI °C i °F

W celu przełączania trybów pomiaru należy wyłączyć termometr. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **START** przez 8 sekund. Termometr wejdzie w tryb ustawiania jednostek pomiarowych. Naciśnij przycisk **START**, aby wybrać żądaną jednostkę pomiarową °C lub °F. Po wybraniu żądanego trybu odczekaj 4 sekundy. Termometr zapisze parametry i wyłączy się automatycznie. Termometr można wyłączyć przyciskając przycisk \odot . Przy następnym włączeniu termometr będzie pracował zgodnie z ustawionymi parametrami.

11. JAK WYWOŁAĆ ODCZYT WYNIKÓW Z PAMIĘCI?

Termometr posiada funkcję pamięci, która umożliwia wyświetlenie 12 ostatnich pomiarów temperatury.

- Tryb wywołania wyników pomiarów: nacisnąć przycisk **START**, aby wejść w tryb przypomnienia pomiarów, podczas gdy termometr jest wyłączony. Symbol pamięci «M» zacznie migać.
- Odczyt 1 – wynik ostatniego pomiaru: nacisnąć i zwolnić przycisk **START**, aby przypomnieć ostatni pomiar. Odczyt 1 - wyświetli się «1» i symbol pamięci «M». Po upływie około 1 sekundy pojawi się wynik ostatniego pomiaru i jednocześnie będzie migał symbol «M». Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 1 minucie bezczynności.
- Odczyt 12 - odczyty wyświetlane kolejno: w celu uzyskania kolejnych odczytów naciskać i zwalniać przycisk **START**, aby przypomnieć kolejno 12 ostatnich pomiarów.
- Po uzyskaniu 12 kolejnych pomiarów wielokrotne naciśnięcie i zwalnianie przycisku **START** spowoduje powrót do pierwszego. Gdy pamięć jest pełna nowy pomiar automatycznie zastępuje ostatni.

12. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA



Do czyszczenia urządzenia nie należy używać chemicznie aktywnych detergentów.

Urządzenie należy czyścić suchą ściereczką. W razie potrzeby ściereczkę można lekko zwilżyć.

1. Czyszczenie soczewek powinno odbywać się za pomocą wacika.
2. Należy pozostawić urządzenie do wyschnięcia na powietrzu w temperaturze pokojowej.
- 3) Urządzenie należy przechowywać w suchym, czystym i wolnym od kurzu miejscu zgodnie z warunkami eksploatacji.

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Opis	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Dane dotyczące temperatury nie są wyświetlane poprawnie	Czujnik jest zbyt blisko / zbyt daleko od mierzonej powierzchni	Odległość od mierzonej powierzchni do czujnika powinna wynosić około 8 cm (dla pomiaru temperatury ciała) i około 8 cm (dla pomiaru temperatury obiektu)
Urządzenia nie można włączyć	Niski poziom baterii Uszkodzenie urządzenia	Wymienić baterie Skontaktować się z serwisowym głównym
E_rL	Temperatura otoczenia wynosi mniej niż +15°C	Temperatura otoczenia podczas pomiaru ciała powinna być w zakresie od +15°C do +40°C
E_rH	Temperatura otoczenia jest wyższa niż +40°C	
E_rr	Zbyt szybko wykonany kolejny pomiar	Poczekać aż zgaśnie podświetlenie wyniku pomiaru temperatury
Nieprawidłowe (niskie) odczyty	Soczewka czujnika podczerwieni jest zanieczyszczona	Oczyszczyć soczewkę zgodnie z punktem 10. niniejszej instrukcji użycia

Zakres prawidłowej temperatury ciała

Temperatura ciała oznacza temperaturę wewnątrz ciała. Prawidłowa temperatura ciała oznacza temperaturę ciała zdrowej osoby i obejmuje tylko nieznaczne wahania. Temperatura mierzona wieczorem jest zwykle o 0,5°C wyższa niż jej wartość uzyskana rano, a wpływ na jej wartość mają czynniki środowiskowe, pora dnia oraz poziom aktywności osoby badanej. Poniższe zestawienie przedstawia średni zakres prawidłowych wyników. Należy się z nim zapoznać, by poznać własny prawidłowy zakres temperatur.

Zakres prawidłowej temperatury w zależności od części ciała		
Dół pachowy	34,7 - 37,3°C	94,46 - 99,14 °F
Jama ustna	35,5 - 37,5°C	95,90 - 99,50 °F
Odbytnica	36,6 - 38,0°C	97,88 - 100,40 °F
Ucho	35,8 - 38,0°C	96,44 - 100,40 °F

Zakres prawidłowej temperatury w zależności od wieku		
0-2 lata	36,4 - 38,0°C	97,52 - 100,40 °F
3-10 lat	36,1 - 37,8°C	96,98 - 100,04 °F
11-65 lat	35,9 - 37,6°C	96,62 - 99,68 °F
Powyżej 65 lat	35,8 - 37,5°C	96,44 - 99,50 °F

14. DANE TECHNICZNE

Typ	Bezdotykowy termometr na podczerwień
Model	Diagnostic NC PRO
Źródło zasilania	3 V (2 baterie AAA x 1,5 V)
Zakres pomiaru	Temperatura ciała: 34,0°C ~ 43,0°C (93,2°F ~ 109,4°F) Temperatura powierzchni: 2 ~ 100°C (35,6°F ~ 212,0°F)
Dokładność pomiaru	Temperatura obiektu: ± 0,3 °C (± 0,6 °F): 2 ~ 100 °C (35,6 °F -212,0 °F) Temperatura ciała: ± 0,2 °C (± 0,4 °F): 34,0 ~ 43,0 °C (93,2 ~ 109,4 °F) Poza zakresem: ± 0,3 °C (± 0,6 °F)
Wymiary	141 x 36 x 37 mm
Ciężar (bez baterii)	Około 75 g
Klasyfikacja	Typ BF \uparrow
Materiał obudowy	plastik ABS
Czas pomiaru	1 sekunda
Klasyfikacja IP	IP22
Wyświetlacz	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny, 4 cyfry ze specjalnymi ikonami, kolorowe podświetlenie
Automatyczne wyłączenie	W ciągu 1 minuty
Warunki pracy	Temperatura: 15 ~ 40 °C (59 ~ 104 °F) Wilgotność: 15 ~ 95 % Ciśnienie: 80 ~ 106 kPa
Warunki transportu i przechowywania	Temperatura: -20 ~ 50 °C (-4 ~ 122 °F) Wilgotność: 15 ~ 95 % Ciśnienie: 80 ~ 106 kPa
Pamięć	12 pomiarów
Oczekiwany okres działania	2 lata lub 12000 pomiarów
Zawartość opakowania	termometr na podczerwień, 2 x baterie AAA, etui do przechowywania, instrukcja użycia

Wskazanie pomiaru temperatury ciała - wyjaśnienie symboli wyświetlacza

Symbol na wyświetlaczu	Wynik pomiaru temperatury
«L»	Wynik < 32,0 °C (89,6 °F)
Wynik temperatury pomiaru np: 37,0 °C	32,0 °C (89,6 °F) ≤ wynik ≤ 43,0 °C (109,4 °F)
«H»	Wynik > 43,0 °C (109,4 °F)

Sygnaly dźwiękowe

Urządzenie jest włączone i gotowe do dokonania pomiaru	1 krótki dźwięk
Ukończenie pomiaru	5 sparowanych sygnałów, jeśli wartość jest większa niż 37,5 °C 1 długi dźwięk po ukończeniu pomiaru
Błąd systemu lub usterka	3 krótkie dźwięki

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektywy 93/42/EWG dotyczącej wyrobów medycznych. Zmiany techniczne zastrzeżone.

Okresowe kontrole

Zalecamy okresową kontrolę urządzenia co dwa lata lub niezwłocznie, jeżeli urządzenie upadnie.

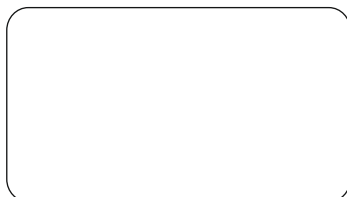
Wyjaśnienie użytych symboli

SN	Numer seryjny	REF	Numer katalogowy
	Typ BF		Ostrzeżenia
	Data produkcji		Chronić przed słońcem
	Wytwórca		Chronić przed wilgocią
Rev.	Data ostatniej aktualizacji	=== 2xAAA	Zasilanie
IP	Ochrona przed dostępem wody i obcych ciał		Zapoznaj się z instrukcją użycia

Zużyty wyrób oraz baterie należy oddać do punktu zbiórki odpadów. Zawiera składniki niebezpieczne dla środowiska. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów, uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Jeśli masz wątpliwości, gdzie oddać zużyty aparat skontaktuj się z firmą Diagnosis.

INFORMACJE NA TEMAT ZGODNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ znajdują się na stronie diagnosis.pl/normy

Diagnosis S.A.
ul. Gen. W. Andersa 38A
15-113 Białystok, Polska
www.diagnosis.pl



pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy

KARTA GWARANCYJNA

NAZWA URZĄDZENIA

MODEL

NUMER FABRYCZNY

DATA SPRZEDAŻY

WARUNKI GWARANCJI

- Diagnosis S.A. udziela gwarancji:
 - 24 miesiące na termometr Diagnostic
 - wady sprzętu ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 21 dni. Termin liczy się od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu.
- Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na wolny od wad, w przypadku gdy:
 - naprawa nie została wykonana w terminie określonym w punkcie 1.
 - uprawniony punkt serwisowy stwierdził wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia
 - w okresie gwarancji wykonane zostały 4 naprawy, a sprzęt nadal wykazuje wady uniemożliwiające używanie go zgodnie z przeznaczeniem.
- Pojęcie naprawa nie obejmuje czynności związanych ze sprawdzeniem i czyszczeniem sprzętu.
- Gwarancją nie są objęte: baterie, wyroby z nieczytelnym lub zniszczonym numerem fabrycznym, uszkodzenia powstałe w skutek niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika i przechowywania, dostanie się do wnętrza płynów lub ciał obcych, przepięć w sieci zasilającej, naprawy przez osoby niepowołane oraz zdarzeń losowych.
- Wadliwy sprzęt nabywca powinien dostarczyć na adres serwisu głównego lub jednego z Autoryzowanych Punktów Serwisowych.
- Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
- Jedyną podstawą uprawnień gwarancyjnych jest karta gwarancyjna z wpisaną datą sprzedaży, pieczętka i podpisem sprzedawcy. Karta niewypełniona, źle wypełniona, ze śladami poprawek i wpisów przez osoby nieupoważnione, nieczytelna w skutek zniszczenia - jest nieważna.

UWAGA! Przed wysyłką urządzenia do naprawy prosimy o uprzednie jego wyczyszczenie z wszelkiego rodzaju zabrudzeń.

WYTWÓRCA
Diagnosis S.A.
ul. Gen. W. Andersa 38A
15-113 Białystok, Polska
www.diagnosis.pl

SERWIS GŁÓWNY
Diagnosis S.A.
ul. Przemysłowa 8,
16-010 Wasilków
Tel. 85 874 60 45
serwis@diagnosis.pl

INFOLINIA
800 70 30 11
POŁĄCZENIE BEZPŁATNE
dla telefonów stacjonarnych
+48 85 874 69 28
dla telefonów komórkowych
(koszt połączenia ponosi dzwoniący
zgodnie z taryfą operatora)

ADNOTACJE O PRZEGLĄDACH I NAPRAWACH

Lp.	data zgłoszenia	data naprawy	gwarancję przedłużono do	opis czynności	pieczętka i podpis wykonawcy